



La Alianza Atlántica: una Alianza de Libertad

Como se puso de manifiesto durante la celebración de la Pascua Militar el pasado 6 enero, las Fuerzas Armadas Españolas están realizando una labor encomiable en defensa de los intereses nacionales, en conjunción con los aliados de la Alianza Atlántica.

El **Coronel Rafael Roel Fernández**, Jefe del PRT español de ISAF en Qala i Naw entre octubre de 2006 y marzo de 2007, analizó esta labor el pasado 8 de enero en el **Real Instituto Elcano**. Transcribimos íntegramente, por su interés, su análisis en las páginas de este Boletín.

Dicho trabajo ha servido de guía para la confección del conjunto del Boletín, ceñido a los debates que en torno a la próxima **Cumbre de Bucarest** están teniendo lugar en entidades académicas de prestigio a un lado y otro del Océano Atlántico. Al reflejar dichos debates, reflejamos la pluralidad de enfoques y visiones que están generando una visión integral en esta hora clave para el futuro de la OTAN.

La Asociación Atlántica Española, nacida precisamente en un momento de transición en el seno de la Alianza y de asentamiento de la democracia en nuestra Nación, sigue teniendo y defendiendo los principios y objetivos de libertad y democracia que animaron el Tratado de Washington.

La Asociación Atlántica Española celebra además la persistencia de las iniciativas de la OTAN en la cooperación para la **Seguridad en el Mediterráneo**, que hoy se proyecta en la misión de la Unión Africana en la región de Darfur.

Cuando en los Balcanes se hace relevante la cooperación entre la Alianza Atlántica y la Unión Europea, encontramos no muy lejos de allí la necesidad de dar curso a las expectativas de solución del **viejo conflicto de Chipre**. Un conflicto cuya solución - como apunta la iniciativa de US Atlantic Council reseñada en este Boletín - se apoyará en el papel fundamental de Turquía.

Precisamente, en el establecimiento de una mejor relación institucional y operativa entre la Unión Europea y la OTAN se centran no pocas de las aportaciones británicas, alemanas y estadounidenses aquí reseñadas, que subrayan la relevancia de **Rusia y de China**.

Desde la Asociación Atlántica Española saludamos la publicación de textos como el de Rafael Bardají, de FAES, que toman como ejemplo las misiones dirigidas por la OTAN en Afganistán. Se concreta en ellas una cooperación transatlántica centrada en la defensa de la libertad que varios autores desean extender a más países partícipes de los valores fundacionales de la Alianza.

Percival Manglano
Secretario General I de la AAE

ASOCIACIÓN ATLÁNTICA ESPAÑOLA
Member of the Atlantic Treaty Association
C/ Montesa, 34. E-28006 Madrid. España
+34-913093975 - Fax: +34-914012617
e-mail: asociacion@ata-es.org
Registro Nacional de Asociaciones número: 46313



Equipo de PRT germano-belga en el área de Kunduz, Afganistán. Julio 2007

índice

Pgs. 2 a 7. Coronel Rafael Roel Fernández (Jefe del PRT en Qala i Naw entre octubre de 2006 y marzo de 2007). **La contribución del Provincial Reconstruction Team (PRT) español de Qala e Naw a la reconstrucción y desarrollo de Afganistán**. Real Instituto Elcano. ARI nº 6/2008 - 8 de enero de 2008.

Pg. 8. US Atlantic Council: **Turquía y las relaciones transatlánticas**

Pg. 9. Reseña Documental. **1. Sobre la agenda práctica de la OTAN.**

Pg. 10. Reseña Documental. **2. Análisis prospectivos sobre el futuro de la OTAN y Europa.**

Pg. 11. **Bibliografía Recomendada.** Guerras y Civilizaciones

Pg. 12. **Noticias de los Socios Institucionales**

Pg. 13. **La OTAN en los medios.**

Pg. 14. **Al cierre.**



Acción y análisis español en Afganistán

Coronel Rafael Roel Fernández

Jefe del PRT en Qala i Naw entre octubre de 2006 y marzo de 2007

["La contribución del Provincial Reconstruction Team \(PRT\) español de Qala e Naw a la reconstrucción y desarrollo de Afganistán"](#).

Real Instituto Elcano. ARI N° 6/2008 - 8 de enero de 2008.



Para aquellos que no estén familiarizados con el concepto de equipo provincial de reconstrucción (*Provincial Reconstruction Team, PRT*), hay que señalar que son equipos compuestos de elementos civiles y militares capaces de actuar en zonas inestables para asegurarlas con su componente militar y reconstruirlas con sus instrumentos de diplomacia y desarrollo. Su objetivo último es el de estabilizar la zona de actuación combinando todos sus elementos parciales, por lo que un PRT no debe confundirse con una organización que sólo se dedique al desarrollo ni con una unidad que sólo se dedique al combate. Este ARI describe las actividades de los soldados españoles en la provincia de Badghis, en cuya capital Qala e Naw se encuentra el PRT español, del cual he tenido la oportunidad de ser su jefe.

El estudio presenta una visión desde dentro de las operaciones de estabilización que se desarrollan en la zona, las actividades de reconstrucción y de seguridad, los problemas que plantean la falta de infraestructura, la orografía y la escasa capacidad de las fuerzas militares y policiales afganas. También se describen las condiciones de trabajo y vida de los soldados del PRT. Finalmente, se formulan algunas recomendaciones derivadas de las lecciones aprendidas sobre el terreno.

Análisis: La misión de las fuerzas internacionales que participan en la misión de Naciones Unidas liderada por la OTAN

(*International Security Assistance Force, ISAF*) es la de conducir operaciones militares para apoyar al Gobierno afgano en el establecimiento y mantenimiento de un entorno estable y seguro, en apoyo a las fuerzas y cuerpos de seguridad afganos, a fin de extender la autoridad e influencia del Gobierno de Afganistán facilitando de ese modo la reconstrucción y la estabilidad del país. ISAF despliega alrededor de 24 PRT -uno por provincia- para apoyar los programas de reconstrucción en sus zonas. Estos PRT están constituidos por personal civil y militar con experiencia en cooperación civil-militar (*cimic*) o formados en la Academia de Oberammergau de la OTAN en Alemania. Precisamente, y a lo largo de los últimos cursos, los profesores de esa Academia utilizan el caso-estudio del PRT de Qala e Naw para mostrar cómo se puede generar confianza entre un destacamento y la población de su entorno.

El PRT de Qala e Naw cuenta con los elementos habituales en una Plana Mayor (planeamiento y gestión de operaciones, logística e inteligencia), con una Compañía de Protección y Seguridad, con unidades de apoyo logístico y de inteligencia, con expertos en desactivación de artefactos explosivos y munición (*Improvised Explosive Devices, IED*, y *Unexploded Ordnance, UXO*), con equipos de control aerotáctico para guiar el apoyo aéreo y con equipos de operaciones especiales y transmisiones. Esta estructura militar se coordina con el personal civil dedicado a la reconstrucción y con el personal local contratado para prestar apoyos al PRT.

Sigue en la página siguiente...



Acción y análisis español en Afganistán

El trabajo del PRT no se puede entender sin mencionar el de su componente civil dedicado a trabajos de reconstrucción a medio y largo plazo. En mayo de 2005 España inició el despliegue en la provincia de Badghis y el personal de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) pudo comenzar a identificar sus primeros trabajos en octubre de dicho año. Desde entonces, los trabajos de reconstrucción en la zona a cargo del componente civil español, no se han detenido. En el período analizado, el personal civil se componía de una docena de trabajadores del Grupo Tragsa, que en íntima colaboración con personal AECI llevaban a cabo cuatro grandes proyectos de reconstrucción: la carretera a Herat, el hospital provincial, las redes de agua potable y de saneamiento de la capital y el aeródromo. El plan de acción de la AECI prevé otras mejoras en las vías de comunicación: enlace con la carretera principal (*ring road*), construcción de minipresas para regadío, construcción de edificios modulares en las poblaciones rurales para ser escuelas y centros de salud, y cobertura de radio FM para las principales ciudades de la provincia de forma que puedan llegar a la población las noticias, la educación sanitaria y la difusión de las acciones del Gobierno junto a sus tareas de entretenimiento. La tarea de mayor urgencia era la de enlazar Qala e Naw con la *ring road*, de forma que la provincia se comunicara con el resto del país. El hospital provincial era la forma preferible y más rápida de mejorar los estándares de salud y se espera que el centro pueda llegar a convertirse en el más destacado del país tanto por sus instalaciones -que se están realizando- como por su gestión -cuando personal sanitario español se encargue de formar a los médicos y enfermeras afganas-. Cuando se acaben las obras a finales de 2007, Qala e Naw será la única ciudad afgana que cuente con una infraestructura con redes de agua potable y saneamiento y está previsto que disponga de una línea eléctrica procedente del vecino país de Turkmenistán. Por su parte, el aeródromo ya cuenta con una pista de 2.040 metros que mejorará las capacidades de asistencia y desarrollo de la provincia.

Por su parte, el componente militar del PRT cuenta con equipos *cimic* para satisfacer las necesidades urgentes de la población civil mediante proyectos de impacto rápido. Se trata de actividades de pequeño presupuesto, de entre 100 y 15.000 euros, y de inmediata ejecución. La entrega de las ayudas se efectúa de forma directa por nuestros equipos *cimic*, pero sus miembros deben reunirse con las autoridades locales en las Jefaturas Provinciales, con los miembros de la Shura, o se desplazan acompañando a la fuerza en sus "nomadeos" para conocer las necesidades urgentes de la población y seleccionar los proyectos conjuntamente. Entre otros proyectos, cabe citar los de construcción y reparación de pozos, entrega de alimentos a viudas, entrega de ayuda humanitaria por inundaciones, entrega de grupos electrógenos o la entrega de material escolar a colegios. Todos estos proyectos estrechan las relaciones entre el contingente español y la población civil en la que operan, mejorando la seguridad de nuestras fuerzas. Tanto por el objetivo humanitario que persiguen como por la contratación de mano de obra local para ejecutar los proyectos y las compras en las zonas de despliegue, los proyectos *cimic* representan un instrumento de acción muy eficaz en manos del PRT. No obstante, estos proyectos se desarrollan con mayor dificultad en las zonas alejadas de la capital, que no cuentan con la seguridad necesaria, y su impacto podría multiplicarse si las organizaciones humanitarias en la zona no fueran tan renuentes a colaborar con las fuerzas armadas desplegadas debido al desinterés o al rechazo que su personal muestra hacia todo lo relacionado con las fuerzas militares.

Otra dificultad es la de desarrollar proyectos sin entrometerse en las costumbres, el pensamiento religioso y las tradiciones de la población, cautelas que siempre han caracterizado la intervención de los soldados españoles que participamos en las operaciones internacionales. Esto complica la ejecución de proyectos dirigidos a promocionar, por ejemplo, el estatus de las mujeres en un país donde no gozan de prácticamente ningún derecho ni libertad que las permita sumar sus esfuerzos al desarrollo y reconstrucción de su país. A veces, ha bastado que el personal femenino del PRT compartiera conversación y merienda con las mujeres de las casas taller para constatar la necesidad y el agradecimiento por las atenciones dispensadas. La buena comunicación con la población civil facilita además el reclutamiento de intérpretes, sin cuya contribución sería imposible cualquier misión del contingente civil o militar. Su número nunca es suficiente, pero gracias al acuerdo alcanzado con la Universidad de Kabul, los alumnos que estudian español en la misma son becados para trabajar con las unidades españolas allí desplegadas, resolviendo el problema a través de contratos temporales de cuatro meses.

Sigue en la página siguiente...



Acción y análisis español en Afganistán (sigue)

La situación vista desde el PRT

Badghis tiene una extensión ligeramente menor que Galicia y una población que ronda las 500.000 personas. Las condiciones socioculturales son muy deprimidas: el índice de alfabetización es muy bajo, sobre todo en las mujeres; es la segunda provincia más pobre de un país, que ocupa el cuarto puesto por la cola en los índices de pobreza; y su índice de mortalidad infantil alcanza la cifra del 16% para menores de cinco años. La provincia cuenta con siete distritos, de los cuales los dos situados al norte -Bala Morghab y Gormach- son de mayoría pastún (94%) y simpatizantes en un elevado número de los talibán. El resto de los distritos cuentan con mayoría tayica (65%) y en general no ven con malos ojos la presencia española en su zona. La justicia se imparte bajo la autoridad de los consejos tribales, lo cual dificulta enormemente implantar un sistema judicial con jueces de fuera, de los que, además, se desconfía debido a la inmensa corrupción existente en el país.

El terreno es muy duro para cualquier tipo de operación, ya sea civil o militar, porque no hay ni un solo kilómetro de carretera asfaltada, lo que dificulta enormemente los desplazamientos y hace muy difícil que el Gobierno pueda reaccionar en tiempo oportuno ante cualquier incidente. Profundos barrancos, extensas zonas sin caminos con vialidad para vehículos, grandes cursos de agua sin posibilidad de vadeo en bastantes kilómetros y otros obstáculos, crean un ambiente extremadamente restrictivo para las operaciones. Valgan como ejemplos las 54 horas empleadas por un convoy para desplazarse los 109 kilómetros entre Qala e Naw y Bala Morghab, debido al barro formado en las vías de comunicación por la lluvia, o los cinco días que ha llegado a estar cortado el acceso a Gormach por la misma razón. Las dificultades orográficas hacen que tanto los vehículos de alta movilidad táctica (*Vamtac*) como el resto de los vehículos de dotación encuentren muchas zonas con acceso no permitido. Además, la necesidad de evitar el sobrepeso obliga a calcular minuciosamente los equipos a bordo para evitar averías a unos vehículos ya de por sí muy castigados por el estado de las vías de comunicación. Durante el invierno las capacidades de apoyo con helicópteros son muy limitadas debido a la orografía del terreno y a que la meteorología impide la llegada de los mismos hasta el aeródromo, por lo que se considera necesario contar con un sistema de repostaje de las aeronaves, así como ayudas a la navegación, que permitan asegurar el sostenimiento y la capacidad de evacuación sanitaria en cualquier punto de la provincia. Estas dificultades afectan también a las fuerzas afganas de seguridad impidiéndoles ó dificultándoles su presencia y acción en los distritos de mayoría pastún, que se encuentran -sin lluvia- a no menos de seis horas de distancia. Si se pudiera contar con una base auxiliar permanente en las inmediaciones de Bala Morghab se podrían potenciar las operaciones en los distritos del norte. Ello facilitaría la presencia y capacidad de reacción de nuestras fuerzas, su logística operacional y el descanso, sin olvidar el impulso que podría aplicarse a las obras de reconstrucción en dichos distritos, al contar con un punto de apoyo para la protección y el descanso de los trabajadores civiles, evitando hacer seis horas de ida y otras tantas de regreso diarias para efectuar los trabajos.

Desde el punto de vista de la seguridad, la situación en la provincia de Badghis era de calma excepto en los dos distritos pastunes del norte, donde los ataques contra los cuarteles de la policía se suceden con una periodicidad variable -causando bajas a la policía-, hecho por el cual en dichos distritos estas fuerzas permanecen a la espera en el interior de sus cuarteles sin prácticamente hacer servicio alguno ni imponer su autoridad. La inseguridad siempre ha estado más relacionada con el crimen y con las relaciones tribales violentas que con ataques de los talibán. De hecho, estos ataques crean mayor preocupación en amplios sectores de la sociedad afgana que entre las fuerzas del PRT. La ineficacia de las fuerzas de seguridad afganas, junto con las malas condiciones de las vías de comunicación, generan una difícil situación en términos de seguridad, que impide el control de la situación en amplias zonas. Las fuerzas policiales en la provincia de Badghis se reducen a unos 600 policías, de los cuales alrededor de 300 se encuentran destinados en el distrito de la capital y en el resto de distritos cuenta con alrededor de 40 a 50 policías. Son en general hombres valientes (ninguna mujer entre ellos) que por un salario inferior a 100 dólares acepta sin reservas y con mucha disciplina la autoridad de sus mandos, soportando las duras condiciones meteorológicas, amontonados sobre la trasera de un todo terreno *pick up* y enrollados en una manta durante horas hasta que algún incidente hace detener el convoy, momento en el que efectúan un rápido despliegue a la voz de sus mandos.

Segue en la página siguiente...



Acción y análisis español en Afganistán (sigue)

Esta situación ha comenzado a cambiar positivamente con la intervención de los equipos estadounidenses de asistencia técnica (*Operational Mentor Liaison Team, OMLT*), que se alojan en la misma base que el PRT español y que se dedican a reorganizar y adiestrar las fuerzas policiales afganas. La capacidad policial autóctona ha ido mejorando progresivamente con la asistencia técnica y con la entrega de nuevos vehículos todo terreno, armamento y munición, equipos de transmisiones e infraestructuras, estando prevista la construcción de un acuartelamiento nuevo en Qala e Naw, ya que el actual no reúne las condiciones mínimas requeridas (una situación mejor que la del resto de comisarías de la provincia o puestos de control establecidos sobre casas de adobe sin servicios ni energía eléctrica). No obstante, todavía quedan problemas estructurales como la corrupción ya que, por ejemplo, la primera tarea del OMLT estadounidense fue la de identificar y filiar a todos los policías afganos de la provincia para conocer la fuerza existente y domiciliar sus nóminas en una cuenta bancaria, a fin de evitar que sus jefes se quedaran con parte de sus salarios.

En la provincia de Badghis no existían entonces fuerzas del Ejército Afgano, aunque se había solicitado su localización de forma permanente en varias ocasiones a las autoridades afganas para desplegarlos en los distritos de Bala Morghab y Gormach. Si el desarrollo es imprescindible para el éxito de la misión, también lo es la seguridad y ésta depende en última instancia de la autosuficiencia afgana, por lo que es necesario apoyar al Gobierno de Afganistán en la formación y despliegue de sus fuerzas armadas y de seguridad. España podría aportar su experiencia apadrinando la creación en la provincia de unidades militares afganas, lo cual ayudaría a incrementar la seguridad en la zona, evitando la necesidad de aumentar nuestro contingente. Esto podría hacerse desplazando equipos de asistencia OMLT para formar y entrenar unidades militares afganas tipo batallón (*kandak*), como están haciendo varios miembros de ISAF. También se podría crear ese tipo de unidades reclutando la tropa con personal de la zona que conoce mejor la orografía y que tiene lazos tribales con los residentes en el área. Una idea que ya fue aplicada por España en el norte de África, creando las unidades de Regulares Indígenas para combatir a las fuerzas irregulares que a principios del siglo XX atacaban a las unidades españolas allí destacadas o creando las Tropas Nómadas y la Policía Territorial del Sahara. El coste no sería muy elevado y permitiría no tener que aumentar el contingente español destacado en Afganistán. Actualmente, en la zona de responsabilidad del PRT español se encuentra desplegada una unidad tipo compañía del ANA perteneciente al 207 CE, teniendo su base operativa en la localidad de Qala e Naw y, en noviembre de 2007, el Gobierno español ha recibido autorización parlamentaria para apoyar el despliegue de dos OMLT en Badghis y empezar a formar dos *kandaks*.

El día a día de las tareas del PRT

La fuerza del PRT se emplea en funciones de escolta de los trabajadores de la AEI en sus funciones de reconstrucción y desarrollo ("tajos"), en funciones de seguridad del destacamento y, ocasionalmente, en funciones de escoltas de personal de la Plana Mayor cuando se reúnen con las autoridades locales para realizar sus funciones asesoras e institucionales. El resto de las funciones consiste en patrullar por la zona ("nomadeos") en misiones de seguridad de una duración media de tres días, que por causas meteorológicas se pueden alargar a cuatro o cinco dado el estado lamentable de las pistas. En las bases permanece parte de la fuerza llevando a cabo funciones de mando y mantenimiento junto con las de seguridad del destacamento que son las normales de cualquier establecimiento militar muy apoyada en medios electrónicos superpuestos y contando a su vez con un cinturón exterior de elementos policiales afganos durante las 24 horas del día.

Siempre se procura que las patrullas del PRT vayan acompañadas de elementos de la policía nacional afgana, pues deben ser los propios afganos quienes tienen que afrontar en primer lugar los problemas de orden público y de seguridad. Para ello se les facilita el combustible y alimentación si lo requieren. Las escoltas del personal civil se llevan a cabo normalmente asignando protección a cada "tajo" de trabajo, empleando vehículos blindados en los desplazamientos y asegurando la zona del "tajo" mediante un despliegue que no sólo proteja al personal español, sino también a los afganos contratados que colaboran en su realización. Los "nomadeos" se dirigen principalmente a mostrar la presencia de la fuerza en zonas alejadas de nuestra base. Se trata, probablemente, de las misiones más arriesgadas pues las zonas a las que se dirigen son menos conocidas, se tarda varias horas en llegar por caminos duros y peligrosos y se corre el riesgo de que las patrullas sufran emboscadas en algún punto. Para reducir el riesgo, cada "nomadeo" se organiza sobre una sección de infantería reforzada con elementos *cimic*, de asistencia sanitaria, de localización y desactivación de explosivos IED y UXO, de inteligencia, de logística y de señalización y adquisición de objetivos para la aviación propia. Todos se desplazan sobre vehículos blindados *Vamtac* dotados con inhibidores y están permanentemente enlazados por radio con la sala de operaciones del destacamento.

Sigue en la página siguiente....



Acción y análisis español en Afganistán (sigue)

La protección de la fuerza es un principio fundamental de empleo en todo momento, habiéndose mejorado de forma notable los medios para llevar a cabo las misiones. Entre las mejoras a destacar cabe citar los inhibidores, los navegadores portátiles (*Personal Digital Assistant*, PDA), las miras holográficas individuales, blindaje en todos los vehículos incluidas las ambulancias, los teléfonos vía satélite, las gafas de visión nocturna para conducción y tiro con armas individuales, los escudos de protección de los tiradores, los robots para la desactivación de explosivos, los vehículos oruga de transporte para zona montañosa y las planchas salvaobstáculos. El equipo especializado en explosivos permanece normalmente centralizado en la base hasta que los equipos de zapadores detectan la presencia de explosivos o municiones, y entonces acuden con su robot para la desactivación o destrucción. Por motivos de seguridad y para reducir la fatiga del personal y los vehículos, se suprimían los movimientos de convoyes de noche, salvo en las proximidades de Qala e Naw, o utilizando las gafas de visión nocturna para alcanzar las bases avanzadas y previamente reconocidas antes del anochecer para evitar que el enemigo conociera la situación de nuestro campamento. La falta de recursos básicos como repuestos, alimentos y grasas en la región obligó a improvisar soluciones logísticas. Así, se recurrió al alquiler de camiones Kamac rusos de tres ejes para solucionar el transporte de las raciones de alimentación, el agua, la ayuda humanitaria, los depósitos de 200 litros de combustible y, además, los robots de desactivación de explosivos que se suben a la caja de los Kamac aprovechando las planchas salvaobstáculos. Finalmente, todos los "nomadeos" contaban con un mecánico especialista para atender las averías y con un vehículo, al menos, de policías afganos para facilitar el enlace con las policías de los distritos y con la población local.

Para preservar la moral de la fuerza, se establecieron desde el primer momento vías de comunicación con las familias mediante redes de apoyo que se organizan en las unidades orgánicas de procedencia. Cualquier problema de la familia, por pequeño que sea, tiene que resolverse lo antes posible, a fin de evitar que la preocupación por lo que pasa en casa distraiga de los cometidos de la misión. La preocupación también funciona en sentido contrario, cuando las familias conocen a través de los medios de comunicación informaciones que les alarman y sólo consiguen tranquilizarse cuando hablan directamente con los suyos. Satisfecha esta necesidad, el personal está ocupado activamente no menos de 12 horas diarias cualquiera que sea su puesto y, salvo los jueves noche ó viernes -fin de semana en un país musulmán-, las misiones se suceden sin parar. Sus períodos de descanso a lo largo de más de cuatro meses transcurren en un recinto equivalente a unos cinco campos de fútbol y sus únicas posibilidades de ocio se encuentran en el gimnasio, las lecturas, Internet y un bar donde -conviene advertir- el consumo de alcohol no está permitido. Sin poder desplazarse a un centro de población cuando acaban su jornada militar como hacen en las guarniciones de procedencia, estas condiciones de vida añaden dureza a la misión y muestran la capacidad de sacrificio de los jóvenes que rotan por el PRT. Como contrapartida, los mandos y tropa encuentran su recompensa en el cumplimiento de cada misión, el apoyo entre compañeros y el reconocimiento del trabajo bien hecho por parte de sus superiores. Un reconocimiento que se repite con frecuencia en el área de operaciones, tanto por las autoridades y población local como por las autoridades nacionales que les visitan periódicamente y que contrasta con el limitado reconocimiento que reciben al regreso de la misión si se compara con el trabajo difícil realizado en circunstancias de riesgo y al prestigio que han reportado a España ante la comunidad internacional.

Conclusiones

Una misión que se prolongará en el tiempo

Entre las conclusiones positivas a profundizar para el éxito del PRT se encuentra la necesidad de tener en cuenta las costumbres e idiosincrasia de la población afgana y respetar las instituciones afganas: Consejo de Ulemas, Consejo Provincial y Shura, entre otros. También se debe fomentar la coordinación permanente con las autoridades provinciales para decidir y ejecutar las tareas de reconstrucción dirigidas a satisfacer las necesidades básicas de su población y el apoyo a las fuerzas policiales afganas, compartiendo patrullas conjuntas a pie y en vehículos. La preocupación por no entrometerse en las costumbres locales y el respeto al derecho internacional humanitario y a los derechos humanos que se enseña y se practica en las diferentes misiones explica por qué hasta fecha de hoy no se ha formulado ninguna denuncia contra el personal de las fuerzas armadas españolas después de que aproximadamente 80.000 soldados hayan participado en las mismas.

Segue en la página siguiente...



Acción y análisis español en Afganistán (fin)

Entre las tareas pendientes, la prioridad sería la de mejorar todas las vías de comunicación entre la capital y las seis cabeceras de los distritos de la provincia de Badghis, independientemente de las necesidades de infraestructuras que puedan existir en la base de Qala e Naw. Son indispensables tanto para que las fuerzas de seguridad afganas y las de ISAF puedan reaccionar con mayor rapidez ante la desestabilización de una zona concreta como para que el Gobierno de Kabul y las autoridades locales hagan sentir su acción en la zona y eviten que los grupos insurgentes controlen el territorio. La disponibilidad de ayudas a la navegación y de repostaje potenciaría el uso del aeródromo y la creación de una base auxiliar permanente en las inmediaciones de Bala Morghab facilitaría las operaciones en los distritos del norte.

La misión del PRT puede alargarse en el tiempo pero no puede sustituir indefinidamente a las autoridades afganas en la asunción de sus responsabilidades de reconstrucción y de seguridad para estabilizar la zona. La acción de choque llevada a cabo en el ámbito del desarrollo por el componente civil y *cimic* del PRT debe transferirse progresivamente a la sociedad civil afgana y a las organizaciones de desarrollo. Del mismo modo, la seguridad policial y militar no puede depender indefinidamente de la presencia extranjera de ISAF. Corresponde a las autoridades afganas desplegar y mantener fuerzas de seguridad capaces de atender el orden público, la insurgencia y las acciones terroristas. El envío de dos equipos OMLT para la formación de dos batallones del Ejército Afgano permitirá cubrir algunas de las limitaciones operativas que se presentaron durante el período estudiado pero el resultado final de la asistencia de ISAF depende de los propios afganos.

No puedo finalizar este análisis sin tener un emocionado recuerdo para todos los soldados españoles que entregaron sus vidas en Afganistán, muy especialmente para los 13 fallecidos que pertenecían a mi Regimiento de Infantería Aerotransportable Isabel la Católica nº 29. Si la misión del PRT pudo llevarse a cabo fue gracias al sacrificio de hombres y mujeres como ellos, magníficos soldados que sólo buscaron la satisfacción del deber cumplido y a quienes tuve el privilegio de mandar. Que descansen en la Paz por la que lucharon y entregaron sus vidas.





US Atlantic Council: Turquía y las relaciones transatlánticas

[Welcome to the Atlantic Treaty Association Website](#)

US Atlantic Council

[U.S.-Turkey Relations Require New Focus on Energy Security, Middle East, and Fighting Terrorism](#)

El Programa sobre Relaciones Transatlánticas del *US Atlantic Council* - contraparte de la Asociación Atlántica Española- promueve el diálogo sobre los asuntos principales que afectan a dichas relaciones. En su foco principal reside la convicción de que una saludable relación transatlántica es un requisito esencial para la existencia de un firme sistema internacional. El *US Atlantic Council* busca fortalecer la confianza transatlántica identificando las áreas de diferencia políticas así como las de potencial cooperación, facilitando la construcción de redes de relación personal y de entendimiento que forman parte de una efectiva asociación.

Recientemente una serie de trabajos sobre las relaciones entre EE.UU., la OTAN y Turquía han sido librados y discutidos en el marco del dicho Programa en cooperación con la Escuela de Guerra del Ejército de los EE.UU., el *German Marshall Fund of the United States*, la *Heinrich Boell Foundation* (Alemania) y la Comisión Europea (UE) en colaboración con las autoridades turcas, el bloque de documentos contenido en el enlace señala la importancia que para EE.UU. y la Unión Europea tiene Turquía en áreas como la Seguridad Energética, la crisis de Oriente Medio y la lucha contra el terrorismo islamista.

Al efecto, tanto Europa como los EE.UU. pueden cooperar con Turquía para la solución del conflicto kurdo -en el que la amenaza de las bases del PKK en el norte de Irak generan fricción interaliada-; resolver el estatus de Chipre, cuya parte griega es miembro de la UE sin reconocimiento por parte de Turquía, y favorecer un creciente papel de Turquía como actor regional que favorezca la asociación con la UE y la OTAN de los países de su entorno cultural en el Caucaso y Asia Central. Finalmente, Turquía es contemplada como un socio enérgico en los esfuerzos transatlánticos para luchar contra el terrorismo global y construir una mayor estabilidad en el conjunto de Oriente Medio.

Trabajos de referencia

[Rebuilding U.S.-Turkey Relations in a Transatlantic Context](#) por Dr. Frances Burwell, Atlantic Council of the United States.

[The State of U.S.-Turkey Relations: A Turkish Perspective](#) por [O. Faruk Loğoğlu](#), former Turkish ambassador to the United States

[Turkey and NATO: New Images and Old Questions](#) por [W. Robert Pearson](#), former U.S. ambassador to Turkey

[Turkey: Tilting from U.S. to EU?](#) por [Michael Lake](#), former European Commission ambassador to Turkey

[The Evolving EU, NATO, and Turkey Relationship: Implications for Transatlantic Security](#) por [Sinan Ülgen](#), chairman of EDAM

[The New Middle East, Turkey, and the Search for Regional Stability](#) por [Gökhan Çetinsaya](#), chairman of SETA

[The State of U.S.-Turkish Relation](#) por [Ian O. Lesser](#), German Marshall Fund of the United States

[Turkey's New Middle East Activism](#) por [Stephen Larrabee](#), RAND Corporation



Reseña Documental

1. Sobre la agenda práctica de la OTAN

Gen. Dr. Klaus Naumann (Alemania), Gen. John Shalikashvili (EE.UU.), Mariscal de Campo The Lord Inge (Reino Unido), Alm. Jacques Lanxade (Francia), Gen. Henk van den Breemen (Holanda), junto a Benjamin Bilski y Douglas Murray.

[Toward a Grand Strategy for an Uncertain World. Renewing Transatlantic Partnership](#)

Noaber Foundation. 10 de enero de 2008.

Los programas sobre Europa y Seguridad Internacional del [CSIS](#), en cooperación con la holandesa [Noaber Foundation](#), editora de la obra, presentaron en Washington un ensayo de 152 páginas realizado por relevantes ex Jefes de Estado Mayor de países miembros de la OTAN y destacados analistas en estrategia. En dicho ensayo, los autores asumen la necesidad de construir una "gran estrategia" que proporcione "certeza" en las respuestas a los muy variados y complejos riesgos y amenazas que penden sobre la Seguridad Occidental. Los autores apuestan por extender a las democracias consolidadas en el orbe la cobertura institucional y operativa de la Alianza Atlántica, manteniendo y reforzando la relación entre los pilares norteamericano y europeo de la misma. En su examen de situación y alternativas, los autores destacan que no debe perderse ninguna capacidad operativa de la OTAN incluida la planificación del empleo del arma nuclear. Aceptan como necesaria la optimización de la coordinación entre recursos civiles y militares de los países miembros de la OTAN para afrontar las amenazas y ataques asimétricos que se vienen sufriendo. Dada la autoridad de los firmantes y la claridad en la exposición de sus análisis, dicho ensayo constituye una pieza fundamental de reflexión cara al futuro de la OTAN, en los días en los que se prepara la Cumbre de Bucarest.

Royal United Services Services (RUSI)

[Looking Forward to Bucharest: What expectations for the next NATO Summit?](#)

RUSI Enero-Marzo de 2008

El afamado RUSI británico no suele equivocarse en la determinación de los "futuribles" en materia de Seguridad y Defensa en el ámbito transatlántico. He aquí la lista y el enlace sobre los seminarios que tiene previsto celebrar entre enero y marzo de 2008 en Rumania `preparando la celebración de la Cumbre Transatlántica de la OTAN a celebrar en Bucarest.

- *Regional Security, Energy Security and NATO: Future Problems and Possibilities*
- *From Comprehensive Approach to Strategic Concept: Lessons from Afghanistan*
- *NATO's contribution to the Balkans stability*

Major i.G. Dipl.-Päd. Alexander Bitter

[NATO and Missile Defence](#), Implications for Germany before the Bucharest summit in 2008

SWP Research Paper 2007/RP 13, December 2007, 29 pages

Un detallado examen sobre el debate interno que ha generado la iniciativa de defensa antimisil presentada por los EE.UU. en cooperación Polonia y la República Checa en el seno de la OTAN. Las implicaciones políticas, con el análisis de riesgos y oportunidades que para la cohesión transatlántica supone dicha iniciativa, son detalladas también desde el punto de vista de las relaciones con Rusia. El documento no descuida analizar las alternativas operativas y tecnológicas de una iniciativa que busca proporcionar una respuesta activa a todo riesgo de ataque con un pequeño número de vectores dotados de Armas de Destrucción Masiva sobre la región transatlántica.

Rafael L. Bardají

[Repensar las misiones de paz, algunas reflexiones sobre su pasado, presente y futuro](#)

GEES. Análisis nº 251. 20 de diciembre de 2007

Intensivo análisis sobre el desarrollo de las llamadas misiones de paz, tomando como base la experiencia española.



Reseña Documental

2. Análisis prospectivos sobre el futuro de la OTAN y Europa

International Crisis Group (ICG)

[Cyprus: Reversing the Drift to Partition](#)

ICG. Europe Report N°190. 10 de enero de 2008

Un exhaustivo informe del afamado "think tank" ICG que lideran [destacados líderes transatlánticos y occidentales](#) realiza una serie de recomendaciones prácticas para superar el largo contencioso a propósito de la partición de Chipre, causa y fuente de serios problemas entre Grecia y Turquía y factor de desconexión entre la Unión Europea y la Alianza Atlántica. El actual estatus del área griega de Chipre como estado miembro de la UE no es el menor de los elementos institucionales que afectan a las relaciones interaliadas en el Mediterráneo Oriental.

Agencia Europea de Defensa (EDA)

[National Defence Expenditure in 2006](#) y

[European - United States Defence Expenditure in 2006](#)

EDA. 21 de diciembre de 2007

Las estadísticas actualizadas presentadas por la EDA. Documentos imprescindibles para comprender la realidad del gasto y sus componentes en el ámbito transatlántico.

Charles Grant y Tomas Valasek

[Preparing for the multipolar world: European foreign and security policy in 2020.](#)

Centre for European Reform (CER). 18 de diciembre de 2007

Este ensayo de [Charles Grant](#) y [Tomas Valasek](#), líderes académicos del CER) tiene su correlato en el editorial del CER que el propio Valasek publicó el mismo mes [The roadmap to better EU-NATO relations](#). Vinculada su institución académica al entorno gubernamental británico, ambos autores realzan que el mundo está configurándose con carácter multipolar.

Entre los polos democráticos surgen diferencias a la hora de afrontar los retos que suponen los polos autoritarios y entre aquellos en conjunto ante los retos que suponen las economías y sociedades más débiles en el orbe. Grant y Valasek proponen que la Unión Europea sea un actor que favorezca el multilateralismo activo y que esté firmemente anclada en el desarrollo de su política de Seguridad y Defensa en el marco de unas relaciones transatlánticas reformadas y potenciadas en una OTAN renovada.

Respecto de Rusia y de China aseveran que un objetivo claro de la Unión Europea es facilitar su plena integración en el sistema financiero y comercial mundial, participando todos los actores de las mismas reglas y leyes internacionales.

Volker Heise

[The ESDP and the Transatlantic Relationship](#)

SWP Research Paper 2007/RP 11, November 2007, 23 pages

El SWP es el "think tank" alemán de referencia. El autor de este ensayo insiste en la conveniencia de aproximar las agendas en materia de Seguridad y Defensa a ambos lados del Atlántico, sugiriendo si no una plena integración, si el logro de un *continuum* coherente que concilie los diversos intereses nacionales e institucionales en el ámbito occidental. Lejos de promover un debate teórico, Heise propone focalizar la acción sobre el supuesto del desarrollo de la Política Europea de Seguridad y Defensa requerirá de clarificación a ambos lados del Atlántico sobre prioridades comunes en materia de definición estratégica, empleo de capacidades civiles y militares y mecanismos de gestión cooperativa.



Bibliografía recomendada. De guerras y civilizaciones

NOTA Esta Sección pretende dar a conocer textos fundamentales para el conocimiento del debate académico sobre la Seguridad y Defensa en Occidente, con especial atención a los de autoría española, que no están disponibles en Internet.



La AAE agradece el apoyo brindado al este Boletín por www.marcialpons.es

VV.AA.

[IV Seminario Internacional sobre Seguridad y Defensa en el Mediterráneo.](#)

[Diez años del Proceso de Barcelona: resultados y nuevos objetivos.](#)

Barcelona: CIDOB: 2006

Una imagen global de los grandes debates sobre la seguridad en el mediterráneo, con especial atención a las medidas de confianza, son los temas que centran el contenido de una monografía que recoge las ponencias del IV Seminario sobre Seguridad y Defensa en el Mediterráneo, organizado desde el año 2002 por el Ministerio de Defensa y la Fundación CIDOB. Ante los últimos sucesos ocurridos en la región -terrorismo, conflicto palestino-israelí, crisis de Irak- las contribuciones de los académicos y de otros profesionales que anualmente se presentan durante el seminario, procedentes de países de la Unión Europea, socios de la OTAN y de los países del sur y del este del Mediterráneo, pretenden impulsar, desde el ámbito del pensamiento, la construcción de un espacio mediterráneo de seguridad compartida.

Eugenia López Lacoiste Díaz

[La política de seguridad y defensa en Europa](#)

Pamplona: EUNSA/Universidad de Navarra: 2006

En este mundo globalizado, complejo y desafiante, Europa ha asumido en los últimos tiempos nuevas responsabilidades. La Unión afronta con dificultad su mayor protagonismo en la escena internacional: de los Balcanes a Afganistán y Pakistán pasando por Oriente Próximo o el Congo además del contencioso con Irán y su presencia en el Líbano. Se confirma así su posición como actor global. Sí, está dando la cara en el mundo en muchos frentes, convirtiéndose por ello -lamentablemente- en blanco de iras, protestas y graves atentados terroristas. Ahora bien, para que Europa sea creíble y su acción externa fructífera se requiere una política de seguridad y defensa clara, sólida y coherente, en perfecta consonancia con las normas y principios del Derecho Internacional. Este libro pretende ayudar a comprender, desde el punto de vista jurídico, pero con reflexiones prácticas, las políticas, estrategias y acciones de Europa en materia de seguridad y defensa, así como las relaciones con nuestros aliados transatlánticos.



Noticias de los Socios Institucionales

EADS

Madrid, 28 de enero de 2008.- **Avanzan a buen ritmo las pruebas del primer A-330 MRTT destinado a la Real Fuerza Aérea de Australia.**

Las pruebas de vuelo y repostaje del primer A-330 MRTT, destinado a la Royal Australian Air Force (RAAF), se realizan a buen ritmo. Todas las previsiones sobre sistemas, características y operación de misión se cumplen satisfactoriamente. En breve se espera el inicio de las pruebas para obtener la certificación civil europea a librar por la European Aviation Safety Agency (EASA).



La foto muestra las pruebas de precontacto ya desarrolladas usando aviones F-18 de la Fuerza Aérea española, similares a los operados por la RAAF. Asimismo, el demostrador EADS A310 *Boom* ha realizado ya las pruebas de aproximación con el A-330 MRTT, a las que seguirán las programadas de contacto en seco con aviones NATO F-16 y AWACS E-3^o.

El MRTT ha sido contratado por Arabia Saudí y seleccionado por Emiratos Árabes Unidos y el Reino Unido. Asimismo ha sido ofrecido en cooperación con Northrop Grumman bajo la designación KC-30 al concurso de la USAF como opción de reemplazo de los actuales sistemas basados en el KC-135.

Por otra parte, Eurocopter confirmó su interés por atender las necesidades en materia de helicópteros par el Reino de Marruecos mediante su asistencia a la primera edición de Aeroexpo Morocco 08, celebrada en Marraqués el pasado 23 de enero. Se exhibieron los modelos EC-145 y EC-725. (Fuente: Eduardo.Galicia@casa.eads.net , y elaboración propia)

BOEING/LOCKHEED MARTIN

Madrid, 25 de enero de 2007.- **Boeing y Lockheed Martin forman equipo para competir por el nuevo bombardero estratégico de la USAF.**

Después de su larga cooperación en la puesta a punto del caza de superioridad aérea F-22, Boeing y Lockheed Martin han alcanzado un acuerdo para licitar una oferta conjunta para el diseño y producción del nuevo bombardero estratégico de la USAF. El programa Next Bomber Generation deberá estar listo para 2018, según requerimientos publicados en 2007 por la USAF. Se espera que la propuesta de Boeing y Lockheed Martin esté basada en los desarrollos previos del UCAV Boeing X-45C y del UAV Polecat de construido y probado por Lockheed's Skunk Works. (Fuente [El Tirador Solitario](#), [Flight Global](#) y elaboración propia)

INDRA

Madrid. 10 de enero de 2008.- [Indra se adjudica la implantación de sistemas de gestión de tráfico aéreo y comunicaciones en Colombia](#)

Indra se ha adjudicado la implantación del sistema de gestión de tráfico aéreo de los centros de control de Cali y Villavicencio, en Colombia, y su dotación con sistemas de comunicaciones sobre IP por 2 millones de euros. Con este contrato la compañía avanza en la modernización de los sistemas de control y gestión del espacio aéreo colombiano, en la que viene trabajando en los últimos 10 años en colaboración con Aeronáutica Civil Colombiana, entidad responsable de la seguridad del tráfico aéreo en el país. (Fuente: [Indra notas de prensa](#))

THALES

París 10 de enero de 2008.- **La Agencia de Adquisiciones de la Defensa de Francia (DGA) ha contratado a Thales por lider del proyecto INTRACED.**

Thales, contando con EADS Defence & Security (DS) como socio al 40%, ha conseguido el contrato de la DGA para desarrollar, manufacturar y emplear INTRACED, el primer sistema de intranet para el Ministerio francés de Defensa y sus Fuerzas Armadas, que cumplirá las normas de "Clasificación Defensa" y que permitirá numerosas aplicaciones de futuro. (Fuente: [Thales Prensa](#) y elaboración propia)



La OTAN en los medios.

27 de enero

Diario *El País*. - [De Bagdad a la OTAN](#). Artículo editorial "El Acento" que analiza la posibilidad de que el general Petraeus sea designado SACEUR en la Alianza Atlántica.

26 de enero

RIA Novosti. - [Las aspiraciones de Ucrania de forzar su ingreso en la OTAN complicarán las relaciones con Rusia](#).



[Información sobre la Cumbre de Riga](#)

25 de enero

Terra. - [El Rey recibe al presidente del Comité Militar de la OTAN, en visita oficial](#). El Rey ha recibido hoy en el Palacio de la Zarzuela al presidente del Comité Militar de la OTAN, general Raymond Henault, quien realiza una visita oficial a España.

22 de enero

Reuters. - [Bombarderos de Rusia realizarán pruebas de misiles en Atlántico](#).

19 de enero

Xinhua (China). - [Jefe del ejército advierte que Rusia usará armas nucleares si es necesario](#).

17 de enero

El Vocero Hispano. - [Alemania estudia autorizar misiones de combate a sus militares en Afganistán](#).

10 de enero

Reuters. - [Afganistán da la bienvenida a 'pequeño aumento' de tropas EEUU](#).

Terra. - [Putin nombra a ultranacionalista como representante permanente ante la OTAN](#). El presidente ruso, Vladímir Putin, nombró hoy por decreto al político ultranacionalista Dmitri Rogozin como representante permanente de Rusia ante la OTAN.

6 de enero

Terra. - [Sánchez-Lafuente: Ejército tierra, mayor contribuyente Fuerzas Armadas 2007](#). El jefe del Cuartel General Terrestre de Alta Disponibilidad de la OTAN en Bétera (Valencia), el teniente general Fernando Sánchez-Lafuente, ha manifestado que el Ejército de Tierra ha sido durante 2007 'el principal contribuyente al esfuerzo de las Fuerzas Armadas en el exterior'.



Al cierre

AGRADECIMIENTOS

La Asociación Atlántica Española desea agradecer el patrocinio, colaboración y la ayuda prestada, a las siguientes entidades, sin las cuales las actividades realizadas por la Asociación y este Boletín no habrían sido posibles.

PATROCINADORES		
 MINISTERIO DE DEFENSA DIR. GEN. RRII	 MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN	
ENTIDADES COLABORADORAS		
 OTAN Public Information Office	(Entidades que han colaborado puntualmente en algún acto o con la cesión de sala o edificio).	 Instituto Español de Estudios Estratégicos
 Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional	 Senado de España	 Embajada de los Estados Unidos de América
SOCIOS INSTITUCIONALES		
BOEING EADS INDRA LOCKHEED MARTIN RAYTHEON GENERAL DYNAMICS—SANTA BÁRBARA SISTEMAS THALES		

Junta Directiva de la Asociación Atlántica Española

JULIAN GARCIA VARGAS
ALEJANDRO MUÑOZ ALONSO
GONZALO CEBALLOS WATLING
PERCIVAL MANGLANO ALBACAR
IVAN VALCUENDE VILLACORTA
JESUS HIDALGO MENA

PRESIDENTE
VICEPRESIDENTE
VICEPRESIDENTE
SEC GEN I
SEC GEN II
TESORERO

Vocales

RAFAEL MONSALVE ; MARIA ASUNCIÓN OLTRA TORRES; JUAN MOSCOSO DEL PRADO HERNANDEZ;
JORGE ASPIZUA TURRIÓN; LUIS FELIÚ ORTEGA; GUILLEM COLOM PIELLA; JOSE FÉLIX GONZALEZ NORIEGA;
JULIO DE LA GUARDIA; FRANCISCO TORRENTE SANCHEZ y FRANCISCO JAVIER CONDE DE SARO

Consejo Asesor de la Asociación Atlántica Española

JUAN PRAT Y COLL; JORDI MARSAL MUNTALÁ; RAMON COMPANYS I SANFELIÚ ; LUIS MARDONES;
HERMAN TERSTCH; ANTONIO MARQUINA BARRIO; JUAN DURÁN LÓRIGA; JORGE MORAGAS SÁNCHEZ;
JESUS CUADRADO BAUSELA; JUAN ANTONIO MARTÍNEZ ESPARZA (+) ; FELIX ARTEAGA MARTÍN;
ERNESTO FERNÁNDEZ; VICENTE GARRIDO REBOLLEDO; JULIA PULIDO GRAJERA;
MARÍA ANGIUSTIAS CARACUEL y FEDERICO YANIZ VELASCO.

Director Técnico de la AAE: Rafael Ortega González.

Redactor y Editor de Contenidos del Boletín Documental: Jorge Aspizua Turrión